

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre.....	24 kor. (12 frt)
Félévre.....	12 „ (6 „)
Negyedévre.....	6 „ (3 „)
Egy órára.....	2 „ (1 „)
Egy szám.....	8 fillér (4 kr.)
Vidékre.....	10 „ (5 „)

Megjelenik mindennap

korán reggel.

Ünnep és vasárnap után is.

Kolozsvár, 1904.

Főszerkesztő: Dr. PAPP JÓZSEF.

Kedd, augusztus 9.

Védekezés
az inség ellen.

Kolozsvár, aug. 8.

Az országos szárazság kétség-telenül szomorú sorsot ígér e haza polgárainak már a közel jövőben. A legnagyobb szükség közvetlenül a kigazdákát fenyegeti, de meg-érezzük azt közvetve mindnyájan, mert rettenetes és általános drágaságra, az eddig is nehéz megélhetési viszonyoknak, még súlyosabbra való változására lehetünk elkészülve.

Nagyon természetes, hogy ez ellen védekeznünk kell már jóelőre. Gondos és öntudatos politika ebben a kérdésben csak az lehet, hogy ha már a tényt, annak bekövetkezését megelőzni nem tudtuk, akkor legalább annak következményeit tegyük elviselhetőbbé.

Mert ha ma — ebben a pillanatban — nem is érezzük az országos csapás kedvezőtlen és súlyos hatását, annál nagyobb erővel és annál nagyobb teherrel nehezedik az majd reánk a tél elkövetkezésekor, amikor tudvalevőleg új nyers termények produkálásáról szó sem lehet, hanem az ilyenkor összegyűjtött készletet használjuk el. Most azonban úgy áll a helyzet, hogy készletünk nem lesz, mert az anyaföldből a napsugár kikeglett mindent. A föld hiába szomjuhozta az üdítő, nevelő és termelő esőt: az elmaradt és kiszáradt minden az eltikkadt földből.

Szinte azt mondhatjuk, hogy katasztrófa, súlyos katasztrófa érte ezt a nemzetet. Mert ha nyögtünk is eddig a megélhetés súlyos terhe alatt, elviseltük, eltűrtük mindaddig, míg a földben pártfogónkra leltünk.

De most, hogy a természet rendelése szerint az is ellenünk fordult, valóban a legszörnyűbb nyomorúság ólálkodik az ajtónk küszöbe előtt és alig egy-két hónap múlva betolakodik a szobánkba és megveti ott a lábát, hogy azután ki tudja mikor mutathatunk neki ismét ajtót.

De hiszen mindezeket tudjuk mindnyájan és ha nem tudnók, akkor az elkövetkező helyzet a megérkező inség meg fog reá tanítani. Nagyon természetes tehát, hogy ha valaha, úgy most össze kell tartani az egész társadalomnak és vállvetve kell arra törekednünk, hogy enyhítsük a nyomorúságot, úgy és

akként, ahogy az, az adott viszonyok közepette az egyáltalában lehetséges.

E kötelességnek, e mindenesetre szép gondolatnak megvalósítására Fekete-Nagy Béla h. polgármester értekezletet hívott össze tegnap délelőttre a város házára. Ez értekezlet célja volt: a bekövetkező állapotok elleni, lehető védekezés megbeszélése.

Ezen az értekezleten — melyről alább részletes tudósítást közlünk — számos oly javaslat történt, amelylyel mindenesetre már is részben enyhítve lenne a közelgő baj ereje és hatása. Természetesen, csak lokális intézkedésekről lehet szó, mert most minden törvényhatóságnak talpra kell állania és kemény harcot indítani a nyomorúság ellen. Örövendünk, hogy e tekintetben Kolozsvár a kezdeményező lépés.

Az értekezleten elnöklő h. polgármester tíz pontban terjesztette elő indítványát. Ezek közül különös jelentőséggel bír az, a mely a munkások foglalkoztatását célozza, mert annak nem csupán védelmi, de gyógyító hatása is van.

Az értekezlet határozatából ugyanis a városi tanács felterjesztést intéz a kormányhoz, hogy az építésre tervbe vett színház, egyetemi könyvtár és gazdasági tanintézet munkálatait mielőbb teljesítse a kormány, hogy a munkások keresethez jussanak.

Ugyanilyen megkeresés megy az »Első magyar általános biztosító társaság«-hoz is, a célból, hogy palotájának építését mielőbb eszköztesse és lehetőleg minél »magasabb« méretekben. Erre vonatkozólag külföldben a bizottság a jelenlevő Mihályi Zoltán titkártól megnyugtató felvilágosítást kapott.

Nem kicsinyelhetők mindezen intézkedések mellett Menyháth Gáspár dr. indítványa sem, mely az inség-alap megteremtését célozza és pedig társadalmi uton.

S épp ezért csak helyeselni tudjuk indítványának azt a részét, amelylyel a szokásos kivilágítások mellőzését és az arra szánt összeggel az inség-alap megteremtését, amelylyel a szokásos kivilágítások mellőzését és az arra szánt összeggel az inség-alap megteremtését, amelylyel a szokásos kivilágítások mellőzését és az arra szánt összeggel az inség-alap megteremtését.

De beszéljünk öszintén. Az in-

telligens embernek semmi különös öröme nem telhetik abban. A nép, az isten áldotta nép, az talán szereti az ilyen kukullóriumot, de szívesen elengedi, mert tudja, hogy abból majd az éhezőknek jut kenyér, majd mikor elérkezik az inség. Mi hisszük, hogy a társaság gondolkodóbb elemei egyszerűen elfogadják ezt az indítványt és azzal a néhány száz forinttal megteremtik az inség-alapot.

A közönség pedig tudni fogja kötelességét. Azt a néhány hatást mindenki oda fogja adni — kivilágítás helyett — a jótékonykodás ol-tárára.

Részletes tudósítást a következő:

A polgármesteri szobába gyűltek össze tegnap délelőtt 11 órakor Fekete-Nagy Béla polgármester-helyettes meghívására azok, kik a közlekedő inség elhárítására vonatkozó intézkedések megtételében támogatni óhajják a hatóságot. Fekete-Nagy Béla előadta a bizottság által a teendő intézkedésre nézve. A város a társadalommal karöltve kell hogy működjen és első sorban a kigazdák takarmányszükségéről óhajtat gondoskodni. Előterjeszté tehát a következőket.

Engedély adassék arra, hogy az utak padkán és az árkokban a hajnali órákban a marhákat legeltethessék.

Engedély adassék már most lomb-takarmány gyűjtésére.

A szaporai dűlőben lévő sósokutból a pézsgyógyászati engedelmével annyit fogyasszanak a gazdák, amennyit 1888-ban, annak megnyitását kapnak.

Szigoru intézkedések tétessenek a termények megoltalmazására és az e körül felmerülő visszaélések gyorsan toroltassanak meg.

Ezek az intézkedések pusztán a kigazdák érdekeit védnek. De az általános szegénység ellen is védekezni kell. Erre vonatkozólag ajánlja a következőket:

Az ingyen kenyérszétadás abban a formájában, mint eddig volt, megszüntetessék. Ellenben munkabíró emberek csak önköltségi árban kapnak kenyeret. A nyomorékok stb. ingyen. Erre vonatkozólag a katonai kenyérszétadással érintkezésbe lép a Tanács.

A kormányhoz felterjesztés intéztesék, hogy a tervbe vett színház, egyetemi könyvtár és gazdasági iskola építkezéseit mielőbb foganatosítsa, hogy ezáltal a munkás elem foglalkoztatáshoz és keresethez jusszon.

A megyéhez átirat intéztesék, hogy figyelmeztessék a földmivelőket az inségre.

A vidéki falvakban közhírre téessék, hogy minden munkanélküli egyénnel szemben kitoloncolást alkalmaznak, mert inség idején az ilyen elemek ellepik a városokat és veszélyeztetik a közbiztonságot.

A rendőrség felhívatik, hogy a közbiztonság megővására szigorú intézkedéseket tegyen és minden gyanús egyént tiltson ki a városról.

Végül a városi orvosi hivatal a piaci ellenőrzések és különösen a kenyér és tej ellenőrzését éber figyelemmel teljesítse.

Ezután megindult a vita az előadott proposíciók fölött. Abban mindannyian egyetértettek a bizottság tagjai, hogy Fekete-Nagy Béla proposíciója helyes és üdvös. Egyes pontok kibővítésére Nagy Lajos, Somodi István tettek indítványokat.

Dr. Haller Károly azt ajánlja, hogy a gazdákra vonatkozó intézkedéseket bizzuk egy szakbizottságra. Ezt az indítványt el is fogadta az értekezlet.

Katona András, Kuszko István, Pollák Lajos, Nagy Dezső, Gáman Zsigmond, Boross György, Szentkirályi Akos, Koleszár Sándor szavaltak még fel a gazdák érdekében.

Dr. Menyháth Gáspár az ügy társadalmi oldalával foglalkozik. Inség pénzár alapítását óhajtaná és ezért azt indítványozza, hogy az e hó 17. és 19-én nálunk szokásos kivilágítást ne tartsuk meg, hanem adja a város az összeget az inség-pénztárnak és hívják fel a város közönségét is, hogy azt az összeget amit a kivilágításra szánt, adományozza az inség pénz-tárnak.

Salamon Antal ellenzi ezt az indítványt, de hogy miért, azt a felszólalásból nem értettük meg.

Annál érdekesebb volt Haller Károly felvilágosítása, aki elmondotta, hogy ez a kivilágítás annak idején tényleg volt, ma felesleges teljesen és itt az alkalom, hogy egyszer már megszüntethessük.

Böhm Mihály szintén a kivilágítás megszüntetése mellett nyilatkozik.

Szentkirályi Akos ellenzi Menyháth indítványát. Ne legyünk olyan reálisak — ugymond — mert éppen most véletlenül egy szocialista újságban olvasott egy támadást a tanács ellen: a város ne ölje ki az idealizmust, a kegyeletet és az emberekből.

Herczeg Jenő pártolja dr. Menyháth Gáspár indítványát. Éppen az ilyen illuminációk táplálják a szocializmust és segítik elő annak terjesztését. A külvárosokban, a kunyhókban éheznek a nép, a főtéren pedig százakba kerülő kivilágítást rendezünk. Más városokban sincs sehol kivilágítás.

Egyszersmind javasolja, hogy a táncmulatásokat adóztassák meg az inség alap javára.

Szentkirályi Akos ismételt felszólalása után

dr. Menyháth Gáspár reámutatott — nagyon helyesen — arra is, hogy az ilyen kivilágítások még rendzavarásokra is alkalmat szolgáltatnak.

Fekete-Nagy Béla kimondja a határozatot, mely szerint a kivilágítás elhagyása iránt, a bizottság megkeresi a tanácsot és a közönséget.

Elhatározatott még, hogy a segélyakció vezetésére egy öt-öt tagból álló férfi és hölgybizottságot választanak, mire az értekezlet egy óra felé véget ért.

— Kérvények a képviselőházban.

A képviselőház mai ülésén négy kérvénynek a beérkezését jelentette be Feilitzsch Arthur báró alelnök. Az első Hódmezővásárhelynek a kérvénye, mely az 1873. II. t. c. 5. §-ának módosítására vonatkozik, a második szinte Hódmezővásárhely törv. városé, melyben a tvh. közgyűlés magáévá teszi

SZERKESZTŐSÉG

és

KIADÓHIVATAL

Eggetem-utca 7., (Lyceum-nyomda.)

HIRDETÉSEK DIJA:

Régyszög centiméterenként 3 fillér.

Iparosok és kereskedők kedvezményben részesülnek

Nyilvtér megállapodás szerint.

TÁRCA.

Mikor mosolygni látlak...

— Lermontov. —

Mikor mosolygni látlak,
A szivem úgy dobog.
S örömet vallanám be,
Mit titkon gondolok.

A lelkem viszaszírja
A szép emlékeket,
Imádság lesz az átkom,
S zokogva nevetek.

Nélküled ifjúságom
Be hangtalan, komor!
Csiláglatlan vadon, — mennyi,
Hol isten nem honol.

Ilyenkor azt az órát
Csak szászor áldhatom,
Mikor örök pokorra
Itélél, angyalom.

Maima dala.

— Silvestre Armand. —

Virág vagyok, mit a bokorból
Vad szél dobott az árba...
Tenger hulláma ringatólt volt,
Emlékszem még dalára.

Ez a dal szállt kelet honából,
Tudják a messzi tengerek.

S elhal a verőfényen, távol,

A morajló habok felett.

Ez a dal mint síró lehellet,
Suhan a szellő szárnyán,
A számuizott, vérző kebelnek
Az ég üdvét kiáltván!

Ez a dal, mit dalol a reggel,
S a napnak sugr az éjszaka,
Tele van fájó érzéssel:
Az örök szelem dala!

Szintelen színek.

(Allegoria.)

Iria: Madame Chrizanteme.

Kora hajnalban — a virágos kertben, hol nagyon is szemmel látható nyomokat hagyott az éjszakai vihar, egy fehér ruhás nő állott összekulcsolt kezekkel; majdnem úgy nézett ki a szőlőtől megtépázott rózsabokrok között, mint egy Niobe-szobor néma mozdulatlanságában. — Ki tudja, minő keserves panaszok, vádak zokoghattak lelkében — a pnsztulás láttára, melyet kedvencei között talált.... A keserveket nem lehetett hallani, de szeszszorított ajkai, sőtét fényben lobogó szemei mindent élesen kifejeztek....

Még tegnap este üdén, illatosan virultak itt összes virágai. Különösen szépek voltak a nifetos rózsák és a malmesonok, fehér volt minden rózsafa.... Legtöbb volt itten minden virágból a fehér. A küfal mellett csokros fehér violák — most mind a homokban fektésznek. A fehér verbénák roszdás könnyeket sirnak. A tuba rózsák, ezek a karcu arisztokratái a virágtársaság-

nak, egészen össze vannak sárgulva, meg-

aszalva.
Pedig milyen gögösen álltak a legbelső körömben — eksklusiv társaságukban egymásközt illatozva — és mégis szinte nyomasztóan érezetve az egész környéket, hogy ők itten dominálnak.

Nem is versenyezhetett velük sem a fehér szegfűk csoportja, sem a margaréták — ezek éppen sokkal szebbek terem-tesek annál....

Ezeknek a vihar is kevésbé ártott; szendén, de bátoran emelik fel fehér fejcskőket a »margit« virágok — s a kert asszonya gepiesen, szinte mintha álmában járna — lép közelebb hozzájuk. Ez az első mosoly a kertben — minden csillag alaku »margitka« mintha biztatná — tépj le — kérdezd meg tőlem: szeret? nem szeret? szivből? szinből? kicsit? cseppet sem?... Ej — nól csak nem fog örökké tartani a vihar, kiderül az ég is....

Jó reggelt, »Tuba rózsá asszony«, már fenn van? »siratja a legszebb álmot«? pardon, a virágait? sok kárt tett a szél bennök?

Lóháton érkezett a rácsos kapu elé egy nagyon magas, vékony barna fiatal ember s belobogtatta zsoke sapkáját a vas-kapu felett.

— Mondtam ugy-e, hogy vihar jön, nem hitte tegnap »tuba rózsá« asszony, csókolom a fehér kezét — hát igazam volt?

A fehér ruhás hölgy közelebb jött a kapuhoz és egy nagy lilaszínű virágat hozott, a mit a lúgas mellett talált letörve.

— Jó reggelt, — »barna mérnök« — igaza volt; beismerem, de vihar ellen nem

lehet védekezni.... Ne hívjon többet »tuba-rózsának«.

Látja itt ezt a letört lilaszín csokrot, milyen bánatos harmattal, könnyel van minden szirma tele, tudja hogy hívják ezt a virágot?

Ha tavasz lenne, azt mondanám: tudom, oltott borostyán, éppen olyan — a színe az alakja is.

— Kerti bánatnak hívják — ugye, szép név? hívjon ugy ezentul engem is.... Nem lesznek többé tuba-rózsá.

Ezentul lilaszín csipkébe fog öltözni? kérdezte a »barna mérnök«, miközben lova uyakát veregette, látja, ide tűzhetné a »Fauszt« kantárijába azt a borostyán virágot. A lilaszín virág áthajítottott a kapun s a gavalér ügyesen kifogta.

»Kerti bánat«, elég poétikus neve van, de nem illik teljesen magához. A vidámság néha szomorú s a bánatnak olykor mosolygó az ajka.

Ugye, most is mosolyog? Igen, mosolygok, de nem ismeri-e az én kedvenc nótámat?

„Hazug kacaj,
Tiktók könnyek,
Mék nehezebb,
Melyik könnyebb?“

Ismét másik kedvenc nótája van? — de gyakran változtatja.
Nemrégiben még azt szerette:

Síratom a legszebb álmot
Temetem a boldogságot!

Hiszen ez a kettő egyre megy!
Különben is a bánat a lélek költeménye, a gondolat a lélek prózája. Nem

szeretem a prózát, azért nem szívesen gondolkodom.

Inkább bántódik, ugy-e? mert egész lényem csupa költemény. De mondja, mit csinálnak a tuba-rózsák?

Tönkre tette őket a vihar.

Látja, ilyen a szivünk nyugalma is, mint a maga kertecskéje. Még ma teljesen virágjában diszlik benne az érzélem, csupa szín, derű, illat, boldogság mindenütt.

Aztán jön egy váratlan csapás és porrá veti a legszebb bimbókat, meghajlítja a legerősebb törzset....

A boldogság nem is egyből — egy faág, melyet el lehet ugyan érní, de rajta fészket rakni nem!....

S mi lehet az élet célja? — a legszebb uton menni a halál felé!

Csupa aranygondolatok!
Nekem az Épur si mouvé-ből ki van írva, azt nagyon szerettem: Non est currentis neque volentis — sed miserentis Dei!... Nem is féltém én magát a bánattól, a kinek annyi szép tenger gondolat fogamzott meg a lelkében, annak a vihar csak újabb gyöngyöket terem. Istén áldja meg — kedves »kerti bánat«, várnak az embereim, megyek....

Hozzak megint mezei bokrotát, ha visszafelé jövök?

Megköszönöm, ha hoz, most is olyan frissen benn a vázában a buzavirágok és pipacsok. Azokat kikerülte a vihar... Talán meg olyan életrevaló színek van.

Na megálljon, ma mind halovány virágot fogok szedni — elfelejtettem, hogy magának szintelen színek a kedvencei.

Visszontárlásra!

azt a csekély takarmánykészletünket, melyre idehaza oly nagy szükség van, miként vizsgáljuk ki. Hogyan akarja a földmívelésügyi miniszter a jószágállományt fenyegető éhínséget megakadályozni, arról eddig a legkisebb hír sem szivárgott ki. A kiviteli tilalom felállításán azonban még most sem jutott eszébe a miniszternek, a romának tehát még mindig vihethet ki a takarmányt a nélkül, hogy ennek megakadályozására a legcsekélyebb intézkedés is történt volna eddig.

— **Milliók a tarackoknak.** A pénzügyminiszter a képviselőházi mai ülésén törvényjavaslatot nyújtott be a közügyek tárgyalására kiküldött bizottságok által az 1902. évi rendkívüli hitelkérdés megszavazott 38.000.000 koronából a magyar korona országait terhelő részeket a pénzügyi készletekből 13.072.000 koronát a közspénzügyminiszternek kifizetett, jóváhagyott. 2. §. Az e törvény szerinti kifizetett összeg a pénzügyi készleteknek visszatérítendő, mihez képest felhatalmaztatik a pénzügyminiszter, hogy a kifizetett 13.072.000 koronának hitelmelevelet utján való beszerzése végett, koronakerék és 4 százaléknál nem magasabb kamattal szülő adómentes járadékötvényeket bocsásson ki. 3. Ennek a törvénynek a végrehajtásával a pénzügyminiszter bízatik meg. Budapest, 1904. augusztus 8-án. Lukács László s. k., min. kir. pénzügyminiszter.

Az indoklás elmondja, hogy mivel a tábori tarackokra szükséges összeg kifizetésére előleges törvényhozási engedélyt nem bírt szerezni, 13.072.000 koronát utólagos jóváhagyás eredményében fizetett ki a közös pénzügyminiszternek.

ORSZÁGGYÜLÉS

A képviselőház ülése.

— Express tudósítás. —

Budapest, aug. 8.

Elnök: Feilitzsch Arthur báró bejelent, hogy Vátsárhelyi László a pécsi választókerület képviselője elhalálozott, kinek emlékét jegyzőkönyvben örökítik meg.

Lukács László pénzügyminiszter törvényjavaslatot terjeszt be az 1902-iki közügy kiadásokról.

Hegedűs Loránt előadja a betérjesztett pénzügyi bizottság jelentését az 1904-iki arproportionalis javaslattól. Betérjesztett továbbá a Nemzeti Színház javítási munkálataihoz szükséges kiadásokról szóló pénzügyi bizottság jelentését.

Elnök: A pénzügyminiszter javaslata a bizottság utasított, az előadói jelentések pedig tárgyalás végett a szerdai ülésre tűzettek ki.

A Ház harmadszori olvasásában is elfogadta az alapítványi helyekről és a marhasó árának leszállításáról szóló javaslatot. Következik az anyakönyvi törvény módosításáról szóló javaslat.

Boross Juszán előadja: Elfogadásra ajánlja.

Szalay László: A függetlenségi párt nevében elismeri, hogy a javaslat egyszerűsíti az anyakönyv vezetését és azért a párt ahhoz általánossággal hozzájárul. Attól tart, hogy a javaslat új terheket ró a községekre. Stárgeti a családi anyakönyvek vezetését.

Csernoch János: Ez a javaslat bizonyítja, hogy azok a kifogások, melyeket tíz évvel ezelőtt emeltek az állami anyakönyvezés ellen, alaposak voltak. Soha annyi fegyverrel a közügy tisztviselői ellen nem volt, mint ez alatt a tíz év alatt, mert a jegyzők teendőit igen nagyon szaporította az anyakönyvelés. Feloldozástalan fiatal embereket alkalmaztak segédekül. Ez volt az oka a sok fegyvernek. Ennek megszüntetésére késztült az a törvényjavaslat. Nem bízik, hogy eredménye legyen, azért nem fogadja el.

Tisza István gróf miniszterelnök: Tiltakozik ama felfogás ellen, mintha ez a javaslat az egyházpolitikai akció dezavválását jelentené.

Ez csak a reformnak a közigazgatással való rosszabb kapcsolatba hozatala. Az anyakönyvi intézmény bevált és most egyszerűsítésre lehetett gondolni.

Kaas Ivar báró: Követni fogjuk példáját.

Tisza István gróf: Megtisztelve érzem magamat, hogy a képviselő ur követendő példának tekint; de nem értem, mi tekintetben.

Kaas Ivar báró: A revízióban. Tisza István gróf: Annak nagyon foka öröme, mert végre tudni fogjuk azt, a minek meghatározásától a néppárt az utolsó időben nagyon húzódzik: hogy mit ért revízió alatt. Ha a képviselő ur engem tekint ebben követendő példának, megérjük az egy akol és egy pártot idejé. (Zajos derülés a jobboldalon.) Szalay intencióit helyesli s biztosítja a Házat, hogy ő is továbbá egyszerűsítésre törekszik. Kéri a javaslat elfogadását. (Helyeslés a jobboldalon.)

A Ház a törvényjavaslatot általánosságban elfogadta, aztán a részleteket is elfogadták, Plósz miniszter némely stilláris

módosításával, valamint Szalay László egy módosításával.

Ezután Győrsegéd és Révfalupataka községeket Győr városához csatolták. Az eddigi győrsegédi választókerület neve ezennel számolyi választókerület lett. Számoly lett a kerület székhelye. A törvényjavaslat előadója Nyegre László volt.

Hegedűs Loránt elfogadásra ajánlja az 1885. VI. t. cikk 13-ik szakasza 2-ik pontja rendelkezéseinek Budapest főváros törlesztésén költsön kötvényeire való kiterjesztéséről szóló törvényjavaslatot. Vita nélkül elfogadták.

A Sopronmegyéhez tartozó pádári rétnék és nádasnak a győrmegyei Uj-Malomok közös határához csatolásáról szóló belügyminiszteri jelentést tudomásul vették.

A mezőgazdaságra, hasznos madarak védelmére hozott párizsi nemzetközi egyezmény becikkelyezését Telegdy József ajánlotta elfogadásra.

Csernoch János: Felháborodással szól arról, hogy Olaszországban a költöző s énekes madarakat üzletszerűen pusztítják. Felszólítja a kormányt, hasson oda, hogy Olaszország is lépjen be a szerződő hatalmak közé, egyszersmind az itthon való énekes madarak védelmére ajánlja a kalitkák megadótatását. A törvényjavaslatot elfogadja.

Tallian Béla földmívelésügyi miniszter: Sajnálatos említi, hogy aligha lenne sikere az ő abballi föllépésének, hogy Olaszország reábrassék az egyezmény aláírására, mert az eddig tett lépések is eredménytelenek voltak. Idehaza minden eszközzel védelmezni kívánja a hasznos madarakat.

A törvényjavaslatot egyhangúlag elfogadták.

Elnök: Öt percre feüfgesztli az ülést.

Szünet után.

12 vicinális vasut engedélyezését tárgyalják le.

Kaas Ivar báró a vicinálisokról szóló törvényjavaslat revízióját sürgette.

Tisza István nagy gazdasági jelentőséget tulajdonít a kérdésnek és már meg is történt volna ily irányban az intézkedés, ha a vasuti sztrájk nem hátráltatta volna az ügy elintézését.

Kaas Ivar báró kötelező nyilatkozatot öhajti.

Tisza István a legrövidebb idő alatt teljesíteni fogja az öhajtat.

Ezután tudomásul vették a zárszámításokat és az ülést véget ért.

A japán—orosz háború.

— Express tudósítás. —

Budapest, aug. 7.

Az oroszok győzni fognak. Az orosz sereg hadi erkölcséről érdekes, de nagyon kevés alappal bíró elmefuttatást közöl a Frktr. Zeitung. Az orosz hadsereg csaknem zülloknék mondható viszonyaiól von le oly következtetést, hogy az oroszok győzelmé végre is kétségtelen Kelet-Ázsiában. Széles történelmi átpillantáson kezdte, hogy bebizonyítsa, hogy az eddigi szakadatlan japán sikerek egyáltalában semmit sem jelentenek a háború végkimenetelére nézve. Oroszország háborúja, ha a világtörténelemnek nagy felvonásait nézzük, mindig az ellenség győzelmével kezdődtek. Más ország már elvesztettnek hitte volna magát s kényre-kedvre fogadott volna el minden béke feltételt. Nem úgy Oroszország. A legreménytelenebb helyzetekben talpra tudta állítani szétkevert seregét, reorganizálni s alkalmas pillanatban támadva, a végső diadalt mégis magának biztosítani.

Legelőnkebben demonstrálja ennek igazságát XII. Károly svéd király támadása. Ki hitte azt harca után, hogy Oroszország még talpra állhat valaha? Péter szétvert hadai futottak Moszkva felé. Igaz, hogyha Károly Moszkva ellen fordul, örökre végük Nagy Péter ábrándjainak. De időt nyert s a legreménytelenebb helyzetben, teljesen magára maradván egy diadalittas hadsereggel szemben, mégis kivívta Oroszország mai alapját megvető pullavai győzelmét. A végső és döntő diadal mégis az övé volt. Jelentéktelen csatározásokban, sőt nagy és véres harcokban is aratott diadalt az Oroszország belsejét dúló ellenség, ámde mégis mindig a végén csattan az ostar. Napoleon hadjáratainak alkalmával megismétlődött XII. Károly tragédiája. A legborzasztóbb vereségek egymást érik s minden elvesztettnek látszik már, de az orosz mégse kér békét. Kimondhatatlan szívóssággal viseli a túrlmes szálvát a legnagyobb sorcsapásokat, míg a Berenic egy partja fölött föltűnik szerencsecsillaga. Napoleon seregei mégis megsemmisültek. A török háború is nem a vereségek hosszú láncolatával indult? A szerencsétlenül kezdett háborúban a cár személtárára hullottak ezrével az orosz terjeszkedési mánia áldozatai, de a kitartás, a szívósság meghozta győzelméit s Besszarábiában ma is orosz az ur. Vagy ha a konini háború emlékét idézzük fel emlékeztetünkben, akkor is az orosz sas szívós kiterítésének győzelmé látszik leggyőzeztében is. Másfél évig tartotta lekötve az angol-francia szövetséges hadakat Szabaspoly alatt. A trójai háború óta nem volt oly szabvány városom.

S az eredmény? Igaz, hogy Oroszország vereségével kötődött meg a békét, de a szövetséges hadak mégsem vonultak győzelmükkel az ország belsejébe, hanem örültek az eredménynek. Ki tudja, mi várt volna rájuk fehér Oroszországban? A kaukázusi harcokban Schamyl évekig diadalmaszkodott a cár seregein. Mégis a végső diadal a pétervári jogai alá hajtotta a büszke kaukázusi törzseket. A perzsák ellen viselt háború is a szerencsétlenség jegyében indult s mégis Oroszország győzelmével végződött. Ha tehát a most folyó háború eddigi eredményein vizsgálódunk, látnivaló, hogy helyes következtetést a végeredményre nézve még nem mondhatunk. Oroszországban már végesvégé hozzáfektak az akár évekig is szerencsétlenül folytatott háborúhoz. Ha az egész világ is elvesztettnek látja már az oroszok győzét, arra csak azzal felelnek a cár környezetében, hogy volt idő, mikor már mi is elvesztettnek hittük ügyünket, nemcsak a világ s mégis mi győztünk.

A vereségeknek még egész özőne, a súlyos csapásoknak valóságos zápora szakadhat még Oroszországra s a bizalom még mindig meglesz a szerencse felvirulásában, mert Oroszországot szívós kitaratás már olyankor segítette meg, mikor a szent várost, Moszkvát is elfoglalta már az ellen, mikor tehát szívében gázolt.

Nem úgy mint most, hogy a birodalom eleven erén kívül, messze egy még alig anektált országban folyik a küzdelem. S lesz-e vajjon a japánoknak egyáltalában bátorságuk áttenni a harc színterét a birodalom belsejébe s meddig merészkednek hatolni az ismeretlen veszélyekbe?

Az orosz harcikévet legjobban jellemzi egy anekdota, melyet egy nagyverő orosz tábornok adott elő abból az alkalmából, mikor egy véres és csufos vereséggel végződött ütközet után az egyik tudósító bűmlátást fejezte ki az orosz legénység és tiszték bámulatos nemtörődömségén és flammáján. Erzéketlenül, a legnagyobb közönyösséggel nézték a sebesülteket és holtakat s folytatták mulatozásaikat. Ennek oka az orosz néplelkben rejlik, melynek alapja a legbámulatosabb flagma. Egy orosz legény — ugymond a tábornok — főbékintottak egyszer hátulról. Az odafordul nyugodtan megtámadójához s azt mondja: „Nol üss meg még egyszer!” Amaz megteszi. „Hadd lám még egyszer!” S csak azután jó dühbe, meg öre, de helyben is hagyja ám megtámadóját alaposan. Így van ez az orosz nép zömével is.

Emellett az orosz katona, a mily makk-egyszerű és erőteljes, oly akarat nélkül való báb vezetőjével szemben, Ellenfelet nem győzi. Parancsszóra öl, parancsszóra ápolja vagy rugja fel ellenfelet. Hosszas és hatalmas csapások egész sorozata után győzőli meg ellenségét s harcol úgy, mintha minden egyes ellenséges katonát is személyesen győzőlne.

Budapestre ma a következő táviratok érkeztek:

London, aug. 8.

Stüssel tábornok jelentése a japánoknak Port-Arturnál visszavert támadásról itt nem kellett szenzációt. Mert hisz a 23-iki támadás sikerétlensége közudomású volt augusztus 1-én. De azóta, kivált az augusztus 3-iki ütközet után megváltozott a helyzet Port-Artur előtt, mert ez ütközet után a japánok, igaz, hogy szörnyű áldozat árán, az erősség belsei sáncainhoz jutottak.

Páris, aug. 8.

A Matin londoni értesítése szerint Port-Artur utolsó ágyúzása 80 óráig szakadatlanul tartott. A tengeri ütközet folyamán mely az ostrommal egyidejűleg történt, a Csida nevű japán cirkáló harcraépeltelenné lett. A Baján nevű orosz pánélóshajó igen súlyosan megsérült és fennakadt a parton.

Páris, aug. 8.

A Matin arról értesül Tiencsinből 7-ki kelettel, hogy egy Niucsungból odaérkezett francia azt állította, hogy még mindig fogva tartják a letartóztatott niucsungai francia konzuli ügyvivőt.

1904. aug. hó 1-ével új előfizetést nyitottunk az „UJSÁG”-ra.

aug. 1-től szept. 1-ig 2 korona.
Negyedévre 6 korona.
Félévre 12 korona.
Kérjük azokat a t. e. vidéki előfizetőket, kiknek előfizetése lejárt, hogy az „UJSÁG” megrendelését minél előbb megújítani szíveskedjenek.

Füldőre utazó előfizetőinknek az „Ujság”-ot pontosan utána küldjük, azonban a cím pontos beküldését kérjük.

UJDONSÁGOK.

Az inség küszöbén.

A gazdalközönség figyelmébe. A kolozsvári bérkocsisok mozgalma.

— Saját tudósítónktól —

Kolozsvár, aug. 9.

A hosszantartó szárazság nemcsak az állatok takarmányát tette tönkre, hanem a kapásnövényeket is kipusztítja. A vidékről egymástán kapjuk az értesítéseket, hogy a kukorica táblák javában sárgulnak. A legutóbb helyen kivágják a szárat s az állatok etetésére használják. Az ideai kukorica termésnek vége van. A mélyebben fekvő réti földekben a burgonya még

tarlja magát, de bő termésről szó sincsen. A gabona ára rohamosan emelkedik. A gazdalközönség sietve ad rajta tul, hogy fizetési kötelezettségeinek valamiképpen eleget tehessen.

Most még csak meg leszünk valahogy, de a télen fölemésztünk mindent stavasza beáll a nyomor, a legnagyobb inség. Már is nagy a drágaság, elképzelhető, mennyire fokozódik ez majd a tél folyamán s tavasszal, a mikor a csekély készlet teljesen kifogy. Most már hiába kecsegtetjük magunkat azzal, hogy majd megjő az eső. Elkésve érkezük. — Az eddigi hőség annyi kárt okozott, a mennyit semmiféle eső nem pótolhat.

Az inségre el lehetünk készülvé.

Ilyen időben szokták a pénzemberek a helyzetet hihasználni. A szükség mindenre rákényszeríti az embert s a kisgazdák, szegényebb emberek ezrei eshetnek a törvény paragrafusait éles fúrganggal kijátszó uszások karinai köze s ezek az éhes vámpírok az utolsó csepp vérért is kiszívják, mert a jómódu emberek azt szokták mondani:

— Mi közöm nekem a más bajához? Az, hogy mások nem tudnak megélni, nem tartozik rám!

De ha nyuzni lehet, ott terem valamennyi.

Ehez járul még az is, hogy a gazdalközönség kapva-kap a magas árakon, melyet az élelmes kereskedő emberek a terményekért ígérnek. Eladják az utolsó szem gabonát is.

— Van pénz, majd kapunk érte más! — gondolják magukban.

Pedig nem úgy van. Nem kapnak. Az árak ezután természetesen még jobban emelkednek s akkor nemcsak, hogy a napi szükségletet nem tudják majd fedezni, de nem lesz vetőmagjuk sem. Akkor azután nemhiogy reménnyel tekinthetünk a jövő évi bőséges termésre, mely majd kárpótolni fog az idei inséges esztendőért, hanem lesz egy inséges esztendő helyett kettő!

Épen ezért nem tudjuk eléggé hangsúlyozni és a gazdalközönség figyelmébe ajánlani, hogy saját jól felfogott érdekében, gondoskodjék a vetőmagvakról!

A kinek gyenge, tartalmatlan volt a termése, vásároljon most alkalmas vetőmagot, míg az árak folytonos emelkedése lehetőtlenné nem teszi a vetőmagvak beszerzését. Ugyanezt ajánljuk azoknak a gazdák-nak is, kik már eddig tudtak termésükön.

A takarmány drágasága, a küszöbön levő inséges esztendő olyan elhatározásra indította a kolozsvári bérkocsi-tulajdonosokat, mely ha a nagyközönség részéről teljes mértékben nem is helyeselhető, mindenesetre érthető azonban a bérkocsi-tulajdonosok szempontjából.

Nemrég ugyanis mozgalom indult meg a kolozsvári bérkocsi-tulajdonosok körében, hogy tekintettel a takarmány rendkívüli drágaságára, kérvényt intézzenek a városi tanácshoz az iránt, hogy a bérkocsi szabályrendeletben megállapított fuvarozási díjakat tetemesen emeljék fel. A takarmány beszerzése, a téli időkre való gondoskodás már ma is olyan súlyos terheket ró a bérkocsi-tulajdonosokra, a milyent, a jelenlegi tarifa mellett, alig képesek viselni.

Elhatározták tehát, hogy küldöttsegileg keresik fel a tanács tagjait, hogy kérésük támogatására személyesen is fölkerjék.

A magunk részéről is méltányosnak tartjuk a bérkocsisok kérését, melynek teljesítése nagyobb nehézségekbe nem ütközik s a tanács könnyen elintézhethé a kérdést azzal, hogy — természetesen csak ideiglenesen — míg a takarmány ára alább nem száll, átmeneti intézkedéssel a jelenlegi tarifa minden tételénél felemelné az árakat.

(A polgármester szabadsága.)

Szvacsina Géza polgármester, ki szabadságideje nagy részét a kobicsi gyógyfürdőn töltötte el, most családijával együtt Abbázsiába utazott. Itt a polgármester tíz napot tölt el s e hó 18-án visszaérkezik Kolozsvárra, hogy hivatala vezetését Fekete Nagy Béla h. polgármestertől átvegye.

(A kolozsvári sósforrások.)

Bizony a kolozsváriak közül nem sok embernek van tudomása a kolozsvári sósforrásokról. Csak néha-néha bukkann rájuk valaki, ha másutt nem: valamelyik helyi lap hasábjain s akkor ámulva olvassa a jövőndölést, hogy lesz Kolozsvárt is sósfürdő! Tegnap délután a

törvényhatósági bizottság több tagja, egy előbb történt megállapodás értelmében, kiállott az ugynevezett Szent-Jakab-terére és a szopori dűlőbe s az ott levő sósforrásokat és sósukat megsejmelte. A kiszállásban résztvettek Fekete Nagy Béla városi tanácsos polgármester-helyettes, mint elnök, Pethő József v. aljegyző, mint jegyző, Póczy Mihály v. főmérnök, Benel Ferenc, Kuszko István, Nagy Dezso, Nagy Lajos v. bizottsági tagok és Szabó János utbizós. A „Szent Jakab-terén” levő sósforrás a Békás nevű szőlőhegy alatt, a várostól félóra járásnyira fekszik, míg a szopori dűlőben levő sósforrás kissé távolabb, 40 percrenyire a várostól, Szamosfalva és Györgyfalva határán. A bizottság tagjai vizsgálat alá vették a források vizét, mely azonban csak nagyon csekély mennyiségben volt található. A vizsgálat szerint a szopori dűlő sósforrása 17 százalékos. A források mellett nagyon sok sót találtak. A források a nagy szárazság miatt apadtak meg oly jelentősen, rendes körülmények között azonban igen bővizűek szoktak lenni. A terv, hogy Kolozsvárt sósfürdő létesíttessék, életrevaló gondolat, természetesen csak úgy ha a forrásokból elegendő s bőséges só és más ásvány tartalmú vizet kapnánk. Legközelebb szakértő geológusokkal fogják a kérdést megbeszélni.

— **(Szegénysorsu szülők figyelmébe.)** A jövő évi iskolai beiratásokhoz szükséges szegénységi bizonyítványok kiállítását rendesen arra az időre hagyják a szülők, a mikor már csak néhány nap választja el gyermekeiket a beiratástól. Így történik aztán az, hogy a nagy munkatorlás miatt, a bizonyítványokat a hivatal nem tudja kellő időre elkészíteni, a minek pedig a szülők vallják kárát. Ezért figyelembe véve azon a polgármesteri hivatal a szülőköt, hogy a kezdődő iskolai évi beiratások alkalmával szükséges és a polgármesteri hivatal által kiállítandó szegénységi, vagyonlansági és erkölcsi stb. bizonyítványok beszerzése iránt a munka túlságos felhalmozódás és késedelem elkerülése céljából a polgármesteri hivatalnál saját érdekében idejekorán intézkedjék.

— (Bernáth Albert dr. halála.)

Lapunk tegnapi számában regisztráltuk azt a városszerzte elterjedő hírt, mely szerint gyulai Bernáth Albert dr. ügyvéd Saint-Louisban, hova a vilákiállás megtekintése céljából ment ki, váratlanul elhunyt. A hír mindenfelé rendkívül nagy feltűnést, általános megdöbbenést keltett. Bővebb részleteket az esetről még mindig nem sikerült meg tudnunk. A mélyen lecsújt család sem tud bővebb felvilágosítást adni, úgy, hogy ma már a hír valóságát illetően sem tudhatni még teljesen a bizonyosat. Tény az, hogy Bernáth dr. családijához egy Fuchs nevű ember táviratot küldött, a melyben a lecsújt nőb hírt tudatja. Fuchs azután ismerkedett meg Bernáth urral, kitől a beszélgetés közben megtudta családi viszonyait s így tudta meg azt is, hogy kit értesítsen utólagos váratlan elhunytáról. A kétségbeesett család több tagja Budapestre utazott, hogy az amerikai konzulátus utján bizonyosságot szerezzen a hír valóságát illetőleg.

— **(Kitiltott joghallgatók.)** A kolozsvári egyetem rektori hivatalához egy-másután két olyan leirat érkezett a vallás-és közoktatásiügyi miniszteriumból, melyek mindenképpen egy-egy eltérővellett fiatal ember kitiltásáról értesíti a rektori hivatali a miniszter. Az első leirat szerint a miniszter Weiss Albert budapesti joghallgatót az ország összes főiskoláiból kitiltotta, azért mert index hamisítást követett el. Sőt még azt is kimondta, hogy esetleg külföldön szerzendő oklevélét is érvénytelennek fogja tekinteni. A második hasonló tartalmú leiratban Szekula György budapesti joghallgató kitiltásáról értesíti a kolozsvári egyetem a miniszter.

— **(A mértékek ellenőrzése.)** A belügyminiszter erőlyes hangu rendeletet intézett az összes rendőrhatalóságokhoz, a melyben szemükre lobbantja, hogy a mértékek ellenőrzése még mindig nagyon lanya, mert dacára, hogy 30 éves törvény intézkedik a mértékek használatáról, még igen sok helyütt patriarkális módon, a régi mérték (ice, röl, véka) divik a kereskedelmi forgalomban. A miniszter elrendeli, hogy minden hibás, vagy hitelesítetlen mértéket kobozzon el a hatóság és szigorúan büntesse meg annak használatát. — A rendelet szerint a fakeskedők, a kik a fát 4, 2, vagy 1 méternyi rakásokban árusítják, a rakások méreteit egy táblázatban kötelesek összehasonlítani és minden faeladási helyen büntetés terhe alatt kifüggesztetni. A ki hitelesítetlen mértéket tart, vagy az élelmicikket, fát stb. kevesebb súlyban adja el, az 200 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő.

— **(Öngyilkossági kísérlet.)** Ismét egy öngyilkosság. Tegnap egy szerencsétlen napzármas akart megvalóni sokat hányttvetett életétől. Mókázberki Györgynek hívják a szerencsétlen embert, ki úgy akart véget vetni életének, hogy egy rozsdás konyhakéssel az ütőreit akarta felvágni. A kés azonban nem volt elég éles a tett véghezvitelére, s az öngyilkosjelölt sok vérvesztés miatt eszméletét veszítve összeesett. A fáj

Sirolin

A legkiválóbb tanácsok s orvosoktól mint hathatós szer; fűdőbefegségeknél, légzőszervek hurufos bajainál, ugymint idült bronchifis számárhuruf és különösen lábbadozóknál influenza után ajánlatik.

Emeli az étvágyat és a testsulyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünteti az éjjeli izzadást. — Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4 — kor-ért kapható. Figyeljünk, hogy minden üveg alatti czegeggel legyen ellátva:

F. Hoffmann-La Roche & Co. vegyészeti gyár Basel (Svájcz).

3439 2-52

dalmas nyögésre figyelmessé lettek a szomszédok, ki a mentőköt értesítették az esetről. A gyorsan kivonult mentők elállították a vérvérst a bekötötték az öngyilkos jelölt sebeit.

— (A Romániába való kivándorlás korlátozása.) A belügyminiszter legújabbán kelt leiratában értesítette Kolozsvár városát, hogy a csoportban utazó ipari és mező munkások, ha még rendes utlevélök, vagy határszéli igazolványuk van is, Romániába csak úgy mehetnek át, ha erre a román belügyminiszteről engedélyt bírnak, a melyet nem egy könnyen adnak. Ez az údvös rendelet fontos lökést ad a mostani tömeges kivándorlás megszüntetésére. Valahára vé-e szakad, mind a lelketlen kivándorlási ügyintézők garázdálkodása, mind a sürgő kivándorlásoknak.

— (Szerencsétlenség a kolozsvári vonaton.) A tegnap reggel Brassóból Kolozsvár felé érkező személyi vonaton végtelen szerencsétlenség történt. A vonatot Szabó Gergely málházo kísérte mint zárfekező. A mint a vonat Erzsébetváros állomását elhagyta, a fekező, ki az utolsó kocsin levő féken állott, egy hirtelen kanyarulatnál a kocsi zökkenése következtében a vonatról leesett és súlyos sérüléseket szenvedett. A legközelebbi gyorsvonalat vissza vitte a szerencsétlenül járt fekezőt Brassóba, hol most lakásán ápolják.

— (Sanatorium Predealon.) A román állam Predealon a középiskolákba járó tanulóik számára, valamint a macedóniai theológusok részére sanatoriumot állított fel. A hatalmas épület teljesen a mai kor igényeinek megfelelően van berendezve. Az intézetben — a szünidő tartama alatt — állandóan 120 tanuló tartózkodik, a kik egy hónapig élvezik a jótéteményt. Egy hónap múlva azután mások váltják fel őket. Ilyen intézetet még a folyó évben Moldovában is állítanak fel. Az elemi iskolai tanulók részére is van ilyen intézet Sinaia alól a Prahovában.

— (Beszakadt hid.) Nagy szerencsétlenség történt tegnapelőtt délután Maros-Ludason, mint nekünk onnan írják. Ott ugyanis a Maros folyó rendes körülmények között igen mély s partja 5-6 méter magas. A községből a vasúti állomás felé hosszú fahíd vezet. Ezen hídon ment át két törökbuszával rakott ökröszekér, a melyet 3 ember kísért. Midőn éppen a híd közepére értek, az egyszerre nagy robajjal beszakadt a az emberek szekerekkel, ökrökkel a Marosba zuhantak. Sem ember, sem állat nem pusztult el, azonban valamennyien súlyos sérüléseket szenvedtek.

— (Az aradi tifusz-járvány terjedése.) A míg Aradon az arra hívatottak a tifuszjárvány szűlőokát keresik, egyre szaporodnak a megbetegedések. Újradról, Mikaláról, Kisszentmiklósról tifusz eseteket jeleznek. A közönség előtt minden gyanús: a víz, a tej, a hus, az utcák pora. Biztosat azonban most sem lehet tudni a betegség eredetéről, legfeljebb, ha valami sejtés derend. Tegnap ismét hat új megbetegedést jelentettek be a város orvosi hivatalának. A hat új beteg közül öt a belvárosra esik, egyik a külvárosra. Érdekesebb, hogy amíg a múlt hónapban egyetlen beteg sem volt, kinek életkorát meghaladta volna a negyven évét, addig a folyó hó négy napján három olyan betegedés fordult elő, ahol a beteg felül van a negyvenen. A betegedések száma ma 76-ra emelkedett. Ezekből öt beteg a kórházban fekszik, öt meghalt, a többi otthon részestül ápolásban. Az aradi orvosok azt véleményezik, hogy az infekció az újradai térszállítás által jött Aradra. Az újradai előjárás úgy akar segíteni a bajon, hogy megtiltotta, miszerint azokból az udvarokból, ahol tifuszbeteg van, tejet szállítsanak ki.

— (Letartóztatott tolvaj.) Jó fogást csinált tegnap a kolozsvári rendőrség. Egy kovács legényt tartóztatott le, kinek valószínűleg igen sok része van az utóbbi időben sűrűn megismétlődő lopásokban. A letartóztatás előzményei a következők. A múlt hónap utolsó napjai egyikén történt, hogy Keller Gusztáv kovácsmester lakásáról egy ládát loptak el, mely tele volt értékes ruhamezőkkel, számlákkal, váltókkal s egyéb értéktárgyakkal. Ezenkívül a szekrényéből is eltűnt több ruha darab. Annak idején jelentést tett Keller a rendőrségnek, mely ózata hiába nyomozta a lopás elkövetőjét. Ma délután Albon Oliv barátjának panaszolta el Keller, hogy kifosztották csaknem minden rohaneműjéből. A leírásból Albon ráismert az ellopott ládára abban a ládában, melyet egy Kerekes Lajos nevű kovács legény festett zöldre, a napokban az ő szomszédságában. Miután Keller személyesen is meggyőződött róla, hogy Kerekesnél tényleg az ő ládája van: jelentést tett a dologról a rendőrségnek. Kerekes azonnal letartóztatott, de konokul tagadta, hogy a lopást ő követte volna el. A ládában az ellopott holmik hiánytalanul benne vannak ma is. Kerekes azon állítása, hogy a ládát a benne levő holmikkal együtt egy előtte ismeretlen cigányasszonytól vette, nagyon valószínűtlennek látszik és pedig annál inkább, mert járatos lévén Kellerekhez könnyen hozzá juthatott a lopott holmikkhoz. De meg nem is ez az első ilyen irányú dolga Kerekesnek, mert már két biciklit ellopásán kívül, még több más ilyen bűn nyomja a lelkét. Zsebében megmotozásakor

18 koronát, ezüst órát és egy levelet talált, melyben Gál nevű nevelő atyja dorgáló szavakkal adja tudtára, hogy gyámi tiszteiről lemond, mert — mint mondja — „nem akar ilyen gazemberrel semmiféle közösséget lenni.” A ládában 17 darab különböző kulcsot is találtak, melyekre a „jóvedelmező mesterség” viteléhez volt szüksége Kerekesnek. A tolvaj kovács legényt egyelőre a dolgozóházba tették, míg holnap a büntügyi rendőrség tovább folytatja az eljárást a tolvaj korács legény felmeinek leleplezése iránt.

— (Rablógyilkosság merénylet.) Páratlan kegyetlenséggel véghezvitt rablógyilkosság történt a szilágy megyei Szilágy községben, a hol — mint nekünk írják — Lefkovits Aron nevű odaváló kereskedő üzletébe két rabló behatolt és a kereskedőt, meg annak feleségét megölték. A múlt szerdán délelőtt két oláh paraszt ment be Lefkovics boltjába s az egyik ostort, a másik pedig sőt akart vásárolni. Az öreg kereskedő az ostor kiadása végett kiment az áruasztal mögül s ekkor az egyik rabló hátulról egy nagy mozsártörővel erősen fejbeütötte Lefkovicsot, a ki eszméletét veszítve elbukott. A rablók ezután bezárták az üzletajtót és behatoltak a szobába, a hol Lefkovicsné találták egyedül. Ezt az asszonyt egy a könyhában talált baltával verték agyon, a mikor készen voltak, hozzáfogtak a rabláshoz. — Eközben ért haza Lefkovicsék cselédje, a ki különbséget talált, hogy minden ajtó zárva volt, az egyik utcai ablakon át észrevette a rablókat. A leány lármát csapott, mire a szomszédok előrohantak, de a gyilkosok is észrevették, hogy veszedelem van s a mi pénzt a boltban találtak, azzal az udvar hátsó részén elmenekültek. Üldözés közben az egyik rablót sikerült elfogni, a kirol ki derült, hogy Bun Ilésnek hívják és korodlakos. A csendőrség már nyomában van a másik rablónak is, a ki a tett elkövetése óta bujkál. Az esetet bejelentették a törvényszéknek s az áldozatokat a hatósági kiküldötték megérkezéséig a helyszínén tartják.

— (A Fiumei Kávébőhözatali Társaság.) Kolozsvári főkelepe, Mátyás király-tér 12. szám alatt, f. hó 10 én nyílik meg. E cég kávé- és tea-különlegességei a legjobbak.

— (Földrengés Komáromban.) Annak az iszonyatos vérfigyasztó félelemnek remegése fogta el az embereket a napokban, amelyet a földrengés minden élő és gondolkodni tudó lényben felidéz. Anál félelmebb e jelenség Komáromban, mert azok a borzalmas szerencsétlenségek ma is emlékeztetnek vannak, amikor száz-negyenkét évvel ezelőtt Komáromot a földrengés elpusztította. — A földrengés e hó 8-án szerdán délelőtt 11 óra 12 perckor s nem mint némelyek megjegyezték 7 perckor, erősebb moraj kíséretében egy erősebb lökés alakjában nyilvánult. Az ingás, mely a tárgyakat megmozgatta, 4-5 másodpercig tartott. A falakon és szekrényeken levő tárgyak összeverődtek, a mire az emberek rémülve futottak ki az utcára. A kezükben levő tárgyakat elejtették. Az első pillanatban sokan nem tudták, mi történik s csak később rémültek meg. Tegnap a város északkeleti részén az ingás ismétlődött. Még pedig elég erősen. A földmívelésügyi kormány geológust küldött ki. Komáromban rendkívül aggodnak a város sorsa miatt.

— (Kazánrobbanás.) A kis-szállósi határban lévő örbai-pusztán megrendítő szerencsétlenség történt a napokban. A katasztrófáról az alábbiakat írják nekünk: Gabonacépléssel foglalkoznak az uradalomban. A munkát az uradalom a saját géppel véggezteti. Este áldomás volt s ez alkalommal a gépnél alkalmazott munkások sokáig ébren maradtak, sőt egy része be is rugott. Másnap reggel Tóbiás György nevű gépfutónak nem lehetett hasznát venni s ezért a gépész egy Hangó József nevű bérlegényt állított a gép mellé, hogy azzal helyettesítse a tűzölt. A gépész megmutatott mindent a legénynek, s amikor látta, hogy Hangó rendezesen végzi a tűzöltést és az ezzel járó egyéb teendőket, rábízta a gépet, ő pedig lefeküdt a szerkamrába. A gép egy ideig fennakadás nélkül dolgozott. Egyszerre azonban egy iszonyú robbanás történt és a gőztartó kazán előtt lévő tűzszekrényt messzire kidobta a kiomlott gőz s az ott álló Hangó Józsefet, továbbá Csóki Mihály és Posta Ferenc vízhozó munkásokat a robbanás megölte. A kazánból kiomlott gőz ereje oly nagy volt, hogy a géptől távolabb álló cséplőmunkások közül is többeket leforrázott és összegegetett. Még aznap megérkezett a szerencsétlenség színhelyére Raisz Henrik megyei mérnök, aki megállapította, hogy a szerencsétlenséget a gyakorlatlan futó okozta, aki elmulasztott kellő mennyiségű vizet szivtatni a kazánba s emellett az erős túlzással a gőzt túl magasra fejlesztette. Minthogy a felelősség elsősorban a gépész terheli, Adorján Lajos gépész a rendőrség letartóztatatta. A három halottat a törvényszéki kiküldötték megérkezéséig a helyszínén hagyják.

— (Elvesztett kutyá.) Egy kávébarna szőrű, fehérnyaku kis kutyá elveszett. A becsületos megtaláló kérieti azt a lap kiadóhivatalába behozni, ahol illő jutalomba részesül.

SZÍNHÁZ.

Heti műsor:

Kedd: A hét Slésinger.
Szerda: A haza.
Csütörtök: Csorna Terus föllépésével Rip van Winkle.

Péntek: Új betanulással először: Ferreol.
Szombat: Csorna Terus föllépésével: Nebántsvirág.
Vasárnap: A hajduk hadnagya.

* A tiszteletes ur keservei. Mátrai B. Béla ültette át magyarrá ezt a kedves, naiv bohóságot, melyet hosszú pihenítés után jónak látott tegnap az igazgatóság a nyári színházban feleleveníteni. Az, hogy mindjárt a cimszereplő magyar kálvinista lelkész alakjában inkább látunk valami jó-féle bohócfigurát, mint egy magyar kálvinista lelkészt s hogy a többi alakokon is erősen megérzik az idegenszerűség, még mindig nem akadályozta meg a gyér számú közönséget, hogy egy kellemes színházi est emlékével térjen haza. Ebben természetesen sok része van a simán folyó bonyodalomnak és az egymást sűrűn követő mulatságos, hatáson jeleneteknek. El kell azonban ismerünk a szereplők buzgólkodását is, melyivel élvezetes, jó előadáshoz juttatták a közönséget. Mészáros a cimszereplő kifogástalan jó alakítását nyújtott. Szentgyörgyi az egyházkerületi tanácsos alakjában ragyogtatta hatalmas művészetét. Hegedűs Szeráfi Annuskája bájos, kedves volt. Dezséri állandó derűltég mellett használta ki hálás szerepe legkisebb részét is. Jó volt Tompa is az erdész szerepében. Még Bérczirol kívánnunk dicőretilt megemlékezni, ki az utóbbi időben sűrűn tesz tanúságot tehetsége erősödéséről, izmosodásáról. A gyakorlat foglalkoztatás ugy látszik javára van. Cserényi Adél a szobaleány szerepében ügyeskedett.

* A haza. Sardou hazafias drámáját adják holnap a nyári színházban. Donna Dolores, a darab fő női szerepét Tölvögyi Margit játssa. Szakács, Szentgyörgyi, Tompa, Mészáros, Dezséri, Szegő, Székely, Gál Janka és Laczkó Aranka lesznek a darab többi főszereplői.

* Vendégszereplés. Csorna Terus, a fiatal énekesnő csütörtökön mutatkozik be Kolozsvárt a „Rip van Winkle” Lisbetjében. Rip-t ezuttal fogja nálunk Székely Gyula először énekelni.

NYÁRI SZÍNHÁZ.

Kolozsvár, kedden, augusztus 9-én:

A hét Slésinger

Vígjáték 4 felvonásban.

Kezdeté fél 8-kor, vége fél 10 kor.

Holnap, szerdán, augusztus 10-én:

A HAZA.

Táviratok

A főrendiház ülése.

Budapest, aug. 8.

A főrendiház e hó 17-én ülést tart.

Mentelmi ügyek.

Budapest, aug. 8.

A holnapi képviselőházi ülésen 49 mentelmi ügyet vesznek tárgyalás alá.

Szilágyi Dezső emléke.

Budapest, aug. 8.

Gróf Hadik orsz. képviselőnek Tisza-Füreden Szilágyi Dezső emléktáblájának leleplezése alkalmával mondott beszédének hatása alatt jelentékeny összeg gyűlt össze Szilágyi Dezső szobrára. Az országos gyűjtést az ősszel indítják meg. Tisza István gróf 500 koronát adományozott a szoborra.

Tüntetés a király ellen.

Bécs, aug. 8.

Ő felsége elhatározta, hogy Marienbadba való utazása alkalmával Egerben kiszáll. E hírre Schönerer demokrata képviselő levelet intézett a városi tanácshoz hogy ez esetben lemond diszpolgárságáról.

A japán—orosz háború.

— Legújabb hírek. —

Budapest, aug. 8.

Londonból jelentik: Az oroszok Liajgunnál nagy ellentállásra kényszerülnek. Kuropatkin felső parancsra megváltoztatta haditervét.

A japánok itt a szárazföldi ütközetbe bevonják a tengeri haderőt is.

Kuropatkin elhatározta, hogy itt megvívja a döntő csatát.

Oku tábornok a Haicsüingi ütközetnél 269 orosz foglyot ejtett rabságba, köztük Tavarin ezredes is.

Port-Arturi orosz menekültek jelentik, hogy a japánok körül sáncolják a végső ostrom előtt az egész várat.

A „Berliner Lokalanzeiger” értesülése szerint Stössel tábornok, Port-Artur tábornoka öngyilkossági kísérletet követett el.

Az ország lángokban.

Nagyvárad, aug. 8.

Schelle község lángokban áll. Eddig vagy 60 ház égett le. A tűz elfojtására a nagyváradai tűz-őrség is kivonult.

Vaskók községben a gyermekek vigyázatlansága következtében kigyulladt egy épület, melynek következtében harminc ház leégett.

A tűz elterjedt a szomszédos Alsó-Vezsár község legelőjére is, a hol a takarmányban nagy pusztítást okozott.

Az orosz cár detronizálása.

Budapest, aug. 8.

A párisi „Rappel” írja: Az orosz udvar konzervatív elemei nincsenek megelégedve Miklós cárral, aki nem elég erélyt tanúsít a forradalmárok megfékezésében és ezért meg akarják fosztani a tróntól és öcsjét akarják trónra ültetni.

Letartóztatott pénzhamisítók.

Nagyvárad, aug. 8.

A nagyváradai csendőrség letartóztatta Pataki József és Szabó Lajos nevű szédelőket, akik Bihar-megyét bejárták és mindenütt mint bankógyárosok adták ki magukat és háromszoros pénzt ígértek a gazdáknak, akikől nagyobb összegeket csaltak ki. A becsapottak között van községi bíró is.

Plehwe gyilkosa.

Budapest, aug. 8.

Pétervárról jelentik: A rendőrség nagy kudarcot vallott, mert nem képes Plehwe gyilkosságának személyazonosságát konstatálni. Kormánykörökben az a nézet, hogy ilyen rendőrséggel a cár személye sincs biztonságban.

A gyilkos nem vall semmit és kijelentette, hogy tőle semmit sem tudnak meg és így hónapokig is eltartthat, míg személyazonosságát megállapítják.

Aru- és értéktőzsde.

Budapest, aug. 7.

Budapesti gabonatőzsde.

Kevés vételkér mellett eltek 40.000 mm. buza 5 fillérrel olcsóbb áron, rozs 5-7 és fél fillérig gyengébb, zab, tengeri árpa változatlan.

Felmondott 4000 mm. tengeri augusztus hó 13-án leendő átvételre.

Az 1904. évi aug. hó 5. esti 6 órától aug. 7. esti 6 óráig Budapestre.

Érkezett:	Elszállított:
Buza... 66035 mm.	Buza... 122 mm.
Rozs... 5065 "	Rozs... "
Árpa... 3914 "	Árpa... 101 "
Zab... 3744 "	Zab... 12239 "
Tengeri... 14488 "	Tengeri... 6378 "
Répe... 1853 "	Répe... 201 "
Liszt... 766 "	Liszt... 22503 "
Korpa... "	Korpa... 5003 "
Összesen: 95595 mm.	Összesen: 46552 mm.

A határidő-üzlet.

A határidő-üzlet gyengén indult, az üzlet folyamában azonban többszöri ingadozások után az irány megszilárdult és az összes gabonaművek javultak és emelkedő árfolyamokkal zárultak.

A forgalom élénk volt.

	Kezdeté	Változás
Buza okt.	10.64	1076-1075
Buza	—	—
Buza ápr.-re	10.90	1102-1101
Rozs ápr.-re	—	—
Rozs májusra	—	—
Rozs októberre	834	851-850

REGÉNY.

Az ál-mandarin.

Írta: Hyan Hans.

Fordította: Jeanette.

Amerikai—chinai detektiv-regény a jelenkorból.

A Nekromant.

Kétségtelen vagyok az iránt, — mondá a chinai, ki Tu-si-tdianguk mutató be magát — piros papírra fekete betűkkel, nyomtatott névjegyet nyújtva át, mely tizenöt centiméter nagysága volt, ezáltal is azt mutatva, hogy az idegen előkelőbb személyiség.

— Hogy te drága uram, kinek emlékező tehetsége ezer évre kiterjed, emlékezel reá, hogy nevétségesen ostoba arcomat látad volna.

Itt szünetet tartott.

— Azon királyias hajón, mely nemes alakú testet szolgált, San-Franciscótól Sináig, az is tartózkodott, kit azon kegyben részesítessz, vele beszélni, dacára, hogy az sokkal közösségesebb teremtmény, sem-hogy ezen kegyet valamikor megérdemelje.

A chinai ismét szünetet tartott, földre-szegtett szempillái alól figyelve meg, Pál fokozódó érdeklődéssel télt arcfejezését.

— Nem I. Napolen volt ama hajó neve — folytató a sárka, Pidgin-angol (angol és chinai nyelvekverék, mely arra szolgál, hogy angolok és chinaiak érintkezhesse- nek egymással. Mindkettőjükből hiányzik az akarat a helyes nyelvet elsajátítani) nyelven folytatá, melyet Pál is rövid idő alatt annyira megtanult, hogy mindent megértett és meglehetősen jól beszélt is.

— Igen, igen, mindenesetre! — mondá a német, kinek a beszélgetés csigalassúsága, kínos kezdett lenni.

— Ah, az pompás jármű volt — folytató a chinai terjedő beszélgetését — remek átkelésünk volt. Valószínűleg isteneink, meghatva számtalan erőnyejtől Uram, ajándékozták e szép időjárást!

Ismét gondolkodni kezdett, mintha a beszélgetés fonálát elveszítette volna.

Pál szoborként állt helyén, legszívesebben felpofozta volna ez öreg gazdickót.

— Sajnos — folytató a beszélgetést a chinai — sajnos, nekem érdemtelennek, nem adatott meg az az élvezet, hogy az átkelés-nél az égboltozatot láthattam volna...

Ismét hosszú szünet, azután pedig, — mint egy pisztyolydurranás, oly hangon folytató:

— Meri örökdönm kellett a cajtűben a koporsónál!

Pál csodálkozott a chinain, ki egy szű-
nész képességével hangsúlyozá és emelé ki beszéde érdekes részét.

A chinai, ki hallatva, gondolataiba mélyedinek látszott, ismét folytató, de nagyon halkán:

— Neked uram, kinek megbízását ismerem, érdekes közlést tehetnék, mely értékes, ha ily csuf ajaktól ered is, de mégis, legnagyobb fontossággal, nemcsak élelőnk eléré-sére... de... meg kellene Istenedre esküdnöd, hogy gondoskodsz arról, miszerint szegény nyomorúságos hirhozódnak soha, legcsekélyebb bántódása sem lesz érte!

Pál gondolkodott.

Vagy nem volt mindez más, mint álnok, hízogó csalás, hogy pénzt csalhasson ki, akkor még mindig megleheti azt, hogy a chinait, a friss levegő ki dobja... vagy pedig igazán van valami a dologban, akkor kérdéses, hogy ez ígért álai nem köti-e le kezét e szabad cselekvéshez?

Másrészt azonban jól tudta Pál, hogy a chinai, minden rábeszélés és bármilyen ígérethe is csak „nemmel” felelne.

Nem maradt tehát más hátra, mint látogatójának megkérdezni, hogy minden kellemenséget, mely a chinára közelménye folytán származhatnék, elhárítja, mindenekelőtt pedig megelégelt halgatni fog azon módról, hogy mi uton-módon értesült ez eseményről.

— Bizol és hiszed-e Istenedet, Uram?

— kérdé a chinai óvatosan.

Pál meghatottan hájtá le fejét és a chinai ez ifjú arcából láthatta, hogy nincs kétség Istene iránti lelkében.

(Folyt. köv.)

Felolós szerkesztő:

HERCZEG JENŐ.

Laptulajdonos:

GOMBOS FERENCZ.

NYILTTÉ R.

..... „ért” — urnak.

Kis hamis! Egyenes levelemmel szemben én a tudatlan akarja játszani. Szíves-kedjé irástudó emberhez fordulni, aki meg-magyaráz a önnök, hogy „per man” mit-jelen?

Kolozsvár, 1904. aug. 8.

B. E. S.

Október 1-étől kezdve

kiadó

Bolt-helyiségek

Deák Ferenc-utca 12. sz. a.

(Adler-féle ház.)

Ugyanott

Egy utcza emeleti lakás

2 szoba és konyha.

Értekezhetni:

GOMBOS FERENCZ

nyomd.tulajdonosnál,

az „Ujság” kiadóhivatalában

Diszokmánya kitüntetéssel

Bernáth E. Sándor

varrógép kerékpár
nagy rakta és hangszóró-üzlet
a m. kir. posta- és táv. szállítója

Összes áruimat havi részletfizetésre is adom és azokért 5 évig felelek. — Szakszerű villamos világítással és motorerőre berendezett mechanikai műhelyemben a javításokat gyorsan és jutányos árban készítem. Nikkelezéseket, különféle színű emallitásokat saját fűrdőmben és kemezőben állítok elő.

Kerékpárkölcsönözést is tartok fenn! Telefon 412.

Képes árjegyzéket adok bárkinek!

61714. szám.
I/1—a.

Fenyő- és bükkfa eladási hirdetmény.

A kolozsvári m. kir. erdőigazgatóságnál folyó évi szeptember hó 29-ik napján délelőtti 10 óraker irásbeli versenytárgyalás fog tartatni a sárkányi m. kir. erdőgondnokság bárczavölgyi 1905—1909. évi 341-9 holdas rendes és 298-8 holdas tisztázó vágásaiban tövön álló **fenyő- és bükkfának** terület szerint tövön való eladása iránt.

Kikiáltási ár holdanként:

- a) a rendes vágások faanyagára 450 korona,
b) a tisztázó „ „ 125 „

Az árverési és szerződési feltételek iránt a kolozsvári erdőigazgatóság és a sárkányi kincstári erdőgondnokság adnak felvilágosítást.

Budapest, 1904. évi július hóban.

M. kir. Földmívelésügyi miniszter.

3456 1—1

3847/1904. szám.
Ükvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A bánffy-hunyadi kir. járásbíró, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy öv. Vincze Mártonné Vincze Máté Buni zentelki lakos végrehajtónak Okos András zentelki lakos végrehajtást szenvedő elleni végrehajtási ügyében 79 kor. 10 fill. lőke és jár. felhajtása céljából a bánffy-hunyadi kir. járásbírószék területén levő zentelki 42. sz. tjkben A + 1. rsz. 108. 109/b. hrsz. alatt felvett egész ingatlanra tehát a végreh. törv. 156. §. alapján Okos András végrehajtást szenvedett jutalékán kívül Okos Márton és kisk. Okos Kata, Kata, Anna, András, Erzsébet, István és Ilona társulajdonosok jutalékára is 400 korona, a 334. sz. tjkben A + 1. rsz. 1360/2. hrsz. alatt felvett egész ingatlanra tehát Okos András jutalékán kívül Rigó Bálint kiskoru, Rigó György, Katalin, András, Katalin, Erzsébet, Ferencz, Anna kisk. Okos Kata, Anna, András, Erzsébet, István és Ilona társulajdonosok jutalékára is a C. 1. 2. sorszám a, Szőke Katalin öz. Rigó Pálné és Rigó Andrásné Bálint Erzsébet javára bekebelezett hasznélvezeti jog sérelme nélkül 15 korona; a 428. számú tjkben A + 1.2. rsz. 874. 1210. hrsz. a. felvett egész ingatlanra tehát Okos András jutalékán kívül Okos Márton kiskoru, Okos Kata, Anna, András, Erzsébet, István és Ilona társulajdonosok jutalékára is 218 kor.; a 429. sz. tjkben A + 1—3. rsz. 638. 1434/1. 1741. hrsz. a. felvett egész ingatlanra tehát Okos Kata, Anna, András, Erzsébet, István és Ilona társulajdonosok jutalékára is 142 kor. ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1904. évi október hó 6-ik napjának délelőtti 11 órájkor b-hunyadi kir. bíróság tkvi osztályához tüzetik ki, megtartandó árverésen a megállapított kikiáltási áról alul is el fognak adni.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékat készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvények 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt I. M. rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezeihez letenni, vagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánátpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű bizonyítványt átszolgáltatni.

A kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóságtól.
Bánffy-Hunyadon, 1904. évi július hó 22-én.

Szabó Ödön,
kir. járásbíró.

3455 1—1

Árverési hirdetmény.

Ezennel közhírré teszi alólirt igazgatóság, hogy a Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank zálogostályánál elzalogosított s **f. évi 1904. május hó végéig lejárt és még ki nem váltott tárgyak** az I. II. osztályból nyílt árverésen el fognak adni és pedig:

az I. osztályu tárgyak, ugymint: ruhaneműek, háziesszközök, árúk stb. árverése lesz folyó évi augusztus hó 9-én.

A II. osztályu tárgyak, ugymint: arany-, ezüstneműk, ékszerek stb. árverése lesz folyó évi augusztus hó 17-én.

Az árverések az intézet helyiségében mindig délután 3 órakor kezdődnek.

A zálogtárgy tulajdonosa fel van jogosítva az eladásra kitett tárgyat az árverés kezdete előtt még kiváltani, a már eladott tárgyakból a bejött többlet őt illeti.

A vevő tartozik a vételért rögtön lefizetni és a tárgyat elvitetni.

Kolozsvárt, 1904. július 19-én.

Takarékpénztár és Hitelbank igazgatósága.

3416 70—

Az új telepen:

az Attila- és
Vörösmarty-utczában

villa-telkek eladók!

— Bővebb értesítést ad: —

Orbók Mór
áll. tanítóképző int. igazgató,
(Magyar-utca 17. szám alatt.)
3418 10—10

A Budapesten székelő

Hazai Leszámitoló- és Takarékszövetkezet

előnyös feltételek mellett folyósit 1/4-évenként, 2 1/2 vagy 5 év alatt, avagy 60 és 120 havi részletekben törleszhető annuitásos

SZEMÉLYHITELT

állami, közigazgatási és magánhivatalnokoknak, valamint katona-tiszteknek, kereskedőknek és iparosoknak; továbbá

TÁRCZAHITELKÖLCSÖNT

nyújt kereskedőknek; ugyszintén

JELZÁLOGHITELKÖLCSÖNÖKET

10 évtől 65 évig terjedhető visszafizetésre bármely összeg erejéig engedélyez egy elsőrangú hazai pénzintézet útján a legkedvezőbb feltételek mellett.

3406

Bővebb felvilágosítással szolgál:

10—15

kolozsvári vezérképviselőnk

Kolozsvár, Ferencz József-ut 2. sz. I. em.



Egy éves önkéntességre előkészítő iskola Zsolnán.

A polgári iskola igazgatóságának felügyelete alatt.

Középiskolai tanárok!

Fényes taneredmény!

Tanfolyam kezdete:

f. évi szeptember hó 20-án

Felvilágosítást ad a tanfolyam igazgatósága.

BUDAPESTI ÉRTÉKTÖZSDE.

Államadósság, közkölcson.

Mai záró árfolyam

Pénz Ár

Magyar aranyjárdék —4% 118 75 119 25

„ kor. járdék 3 1/2 89 — 89 50

„ kor. járdék — 4 97 15 97 55

Áll. köl. vaskapucélj. kr. — 3 83 25 84 25

1870. nyerevényi kölcs. 100 frt 206 — 209 —

Horv.-Szlav. reg. kárt.-kötv. 4 101 50 102 50

M. földteherment. kötv. 4 97 75 98 75

Horv.-Szlav. — 4 98 50 99 50

Tiszai és szeg. nyer. köl. 4 161 — 164 —

Horv.-Sz. jelz. föld. kötv. 5 101 — 102 —

Convertált adóm. koronáj. 4 98 75 99 25

Egyes osztr. jár. papir. 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

„ — — — 4 99 75 100 25

Mai záró árfolyam

Pénz Ár

Pesti m. keresk. bank 4 1/2 100 25 101 25

„ „ „ „ kor. é. 4 98 25 99 25

„ közs. k. viszf 110 frt 4 107 — 108 —

„ „ „ „ 105 k. 4 99 50 100 50

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

„ „ „ „ 4 1/2 100 — 101 —

Mai záró árfolyam

Pénz Ár

Első magyar iparbank 5 336 — 340 —

Fiumei hitelbank 5 136 — 138 —

Hazai bank részv.-társ. 5 210 — 212 —

Horvát orsz. jelzálogbank 5 230 — 235 —

Magy. agrár- és jár.-b. rt. 4 450 — 460 —

Magy. általános hitelbank 5 753 — 753 50

Magy. jelz.-hit.-bank l. kib. 5 506 — 507 —

Magy. kereskedelmi r.-t. 5 565 — 570 —

Magy. kir. sz. Osztálysorsj. 1780 — 1840 —

Magyar leszámítolóbank 5 450 — 451 —

M.-tak.-p. közp. jelz. bankja 5 1030 — 1050 —

Osztárh. hitelintézet 5 637 50 638 —

Osztárh. magyar bank 5 1605 — 1615 —

Pesti m. keresk. bank 5 2800 — 2807 —

Union bank 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

„ „ „ „ 5 515 — 518 —

Mai záró árfolyam

Pénz Ár

Ganz és társa v.-ö. r.-t. 3025 — 3100 —

Magy. vag. és gép. r.-t. 205 — 215 —

Nicholson gépgyár r.-t. 490 — 491 —

Rima-mur. S.-t. vasmű r.-t. 5% 348 — 358 —

Schlick-féle gépgyár 6 0 — 610 —

Ált. vaggon-kölcsonöz r.-t. 5% 300 — 310